



## **INSTALLAZIONE E ISTRUZIONI OPERATIVE**



**Original e PanoramaXL  
Front, Corner, Around**

Caminetto a Legna/Gas, Fuoco Aperto

Destinato a scopi decorativi

**Conservate questo documento con cura**

<b>INTRODUZIONE</b>	4
<b>SICUREZZA</b>	4
<b>ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE</b>	5
Installatore	5
Sballatura	5
Scelta del modello	5
Contenuti dell'imballo	5
Tipo di gas	5
Preparazione	5
Pareti della camera di combustione	6
Collocazione	6
Posizionamento dell'apparecchio	6
Sistema telescopico di flusso gas	8
Messa in sicurezza della luce pilota	8
Architrave	8
Apporto d'aria	8
Collegamento alla canna fumaria del camino	9
Messa in sicurezza della canna fumaria e della valvola di immissione aria	9
Messa in sicurezza dell'erogazione gas con sistema a sollevamento	10
Allacciamento erogazione gas	10
Posizionamento del set di ciocchi	10
Posizionamento o rimozione del cestello	12
Funzionamento e sostituzione di Oxypilot	12
Controllo wireless (senza fili)	12
Collegamento del ricevitore	12
Collegamenti	13
Sostituzione delle batterie nel ricevitore	13
Posizionamento o sostituzione delle batterie nel comando a distanza	13
Temperatura ambiente	14
<b>ISTRUZIONI GENERALI PER L' UTENTE</b>	15
Controllo valvola di immissione aria e valvola di tiraggio canna fumaria	15
Fuoco a gas o a legna	15
Conversione da Gas a Legna	15
Conversione da Legna a Gas	15
<b>ISTRUZIONI PER LA MODALITA' GAS</b>	17
Dati blocco gas	17
Accensione manuale dell'apparecchio	18
Regolazione del comando a distanza	18
Sostituzione della batteria	18
Sostituzione delle batterie nel ricevitore	18
Posizionamento o sostituzione delle batterie nel comando a distanza	18
Attenzione!	18
Cattivo funzionamento	19
<b>ISTRUZIONI PER FUOCO A LEGNA</b>	19
Combustibile	19
Legna	19
Accensione del fuoco	19
Fuoco a legna	19
Consumo del combustibile	19
Svuotamento del ceneraio	19

Rimozione delle ceneri dallo spazio di deposito	20
Spegnimento	20
Condizioni atmosferiche	20
<b>OSSERVAZIONI GENERALI</b>	20
Manutenzione e pulizia	20
Correnti d'aria	20
Scoloramento di pareti e soffitti	20
Avviso!	21
Prima accensione	21
Controllo del camino	21
Protezione extra	21
Smaltimento	21
<b>DIMENSIONI</b>	22
<b>DATI TECNICI</b>	24
<b>GARANZIA</b>	25
Condizioni di garanzia	26

Soggetto a emendamento.  
(26/8/2011)

## INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato un prodotto KombiFire. Noi speriamo che apprezzerà questo caminetto unico e brevettato, che potrà usare per un vero e proprio fuoco a legna o per usufruire di un confortevole e accogliente fuoco a gas. I nostri prodotti vengono progettati e fabbricati secondo i più alti livelli possibili di qualità e sicurezza. Ciò significa che si potrà aspettare anni di fruizione priva di problemi. Questo opuscolo contiene le istruzioni per l'installazione e il funzionamento del suo nuovo apparecchio. La preghiamo di leggere con attenzione le istruzioni e il manuale utente per familiarizzare con l'apparecchio. Se desidera un maggior supporto, contatti il suo installatore o rivenditore.

## MESSA IN SICUREZZA

- Il KombiFire ha una modalità a gas e una modalità a legna. **Non è possibile far ardere sia legna che gas allo stesso tempo. Non è neppure permesso effettuare una conversione quando il caminetto è ancora caldo.**
- L'installazione deve essere effettuata da un Installatore Qualificato in conformità agli standard nazionali.
- Il KombiFire può essere collegato solamente a una canna fumaria funzionante in modo adeguato.
- Installate il KombiFire unicamente in una collocazione incombustibile, antincendio. Si devono prendere in considerazione le alte temperature che si verificano nell'eventualità del fuoco a legna.
- La canna fumaria non può MAI avere un diametro inferiore 200 mm
- Chiedete a un installatore qualificato quale debba essere il diametro della canna fumaria sulla base dei requisiti di un caminetto a fuoco a legna aperto.
- Il KombiFire deve essere installato in uno spazio ben ventilato in conformità agli standard nazionali.
- L'installatore deve controllare che tutti i prodotti della combustione vengano effettivamente rimossi attraverso la canna fumaria entro dieci minuti dall'accensione del caminetto a freddo. Questo test verrà eseguito muovendo un generatore di fumo (per esempio, un fiammifero) lungo il perimetro dell'apertura del caminetto.
- Assicuratevi che qualsiasi tendaggio o altro materiale infiammabile venga tenuto ad almeno 70 cm. dall'apparecchio.
- Attenzione! Il contatto con superfici calde può provocare scottature. Si dovrebbe mantenere una vigilanza adeguata per la protezione di bambini piccoli, anziani e infermi.
- Dopo l'installazione del caminetto, si raccomanda di farlo funzionare per alcune ore a pieno regime mantenendo la stanza ben ventilata al fine di trattare a caldo la vernice resistente al calore. Ciò può causare odore e fumo che scompariranno dopo qualche tempo.
- Per avere un durevole e sicuro funzionamento dell'apparecchio installato sono necessarie la pulizia e la manutenzione regolari dell'apparecchio e del caminetto. Seguite con attenzione le istruzioni nel capitolo pertinente. In caso di incendio nel camino, chiudete immediatamente la valvola dell'aria sull'apparecchio, ventilate la stanza e chiamate i vigili del fuoco.
- L'apparecchio è stato specificatamente concepito per alcuni tipi di combustibile. Tali dettagli vengono forniti nell'appendice relativa ai dettagli tecnici. E' assolutamente proibito usare qualsiasi altro combustibile. Ciò può causare danni al vostro apparecchio ed essere anche dannoso per l'ambiente.
- La canna fumaria deve essere pulita in conformità agli standard nazionali.

## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

### Installatore

L'apparecchio deve essere installato da un installatore qualificato in conformità agli standard nazionali!

### Scelta del modello

La gamma dei prodotti consiste di due tipi: **Original**, di dimensioni più tradizionali di 66,6 cm.\* 41,3 cm. (ampiezza \* profondità). Le dimensioni standard consentono di collegare il caminetto praticamente a qualsiasi canna fumaria esistente. **Panorama XL** ha delle dimensioni straordinariamente ampie di 86,6 cm. \* 41,3 cm. (ampiezza \* profondità). Ciò dà al caminetto un carattere deciso.

La gamma consiste dei seguenti modelli:

- KombiFire Original Front (1 lato aperto)
- KombiFire Original Corner Left Open (2 lati aperti)
- KombiFire Original Corner Right open (2 lati aperti)
- Kombi Fire Original Around (3 lati aperti)
- KombiFire Panorama XL Front (1 lato aperto)
- KombiFire Panorama XL Corner Left open (2 lati aperti)
- KombiFire Panorama XL Corner Right open (2 lati aperti)
- KombiFire Panorama XL Around (3 lati aperti)

### Contenuti dell'imballo

- 1 x KombiFire completamente assemblato
- 1 x batteria 9V
- 4 x batterie 1.5VAA
- 1 x comando a distanza
- 1 x set di ciocchi finti
- 1 x sacchetto di 8-16 mm di pietre di lava
- 1 x istruzioni per l'installazione e il funzionamento
- 1 x raccordo gas flessibile
- 1 x portello di controllo (bianco)
- 2 x maniglie
- 2 x tiranti, solo per i modelli Corner e Around
- 1 x architrave (facoltativo)

### Tipo di gas

Questo apparecchio è stato impostato da KombiFire per il gas naturale G25 (25mbar). Controllate che il tipo di gas locale e la pressione del gas corrispondano ai requisiti specificati sulla targa del modello. Usate la catena per assicurare questa targa alla valvola di controllo del gas. Seguite le indicazioni per l'installazione del gas e qualsiasi normativa locale. Questo prodotto deve essere collegato da un installatore qualificato.

### Preparazione

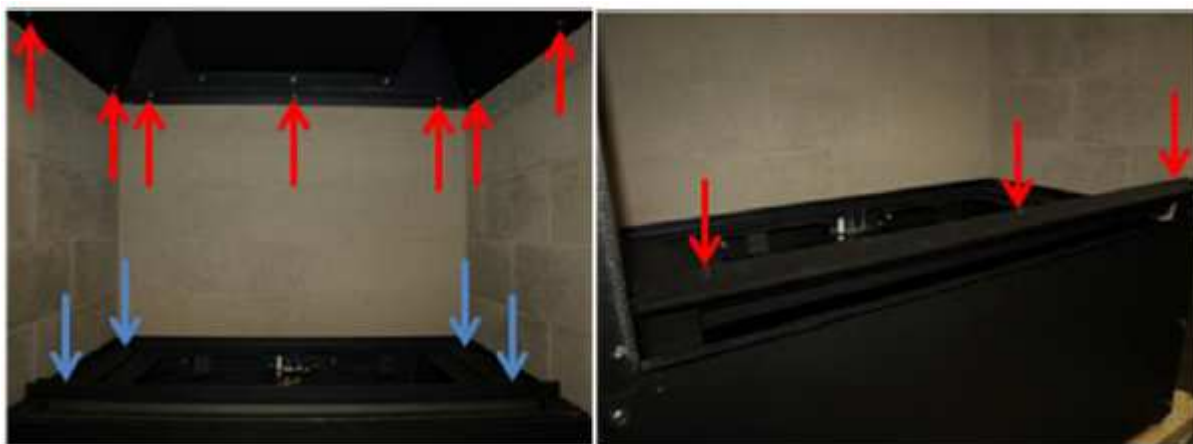
A ricevimento dell'apparecchio, controllatelo immediatamente nell'eventualità di danni a causa del trasporto e/o danni visibili e verificate che tutte le parti siano presenti. Informate il fornitore se ci sono danni o parti mancanti. Nel frattempo, non usate l'apparecchio. Eseguite le azioni seguenti prima di installare il caminetto.

## Pareti della camera di combustione

La camera di combustione può essere installata con i seguenti tipi di pareti: lame di acciaio nere o motivo a selce.

Nella versione standard il caminetto viene venduto con lame di acciaio nere.

- Le lame possono venir rimosse mettendo il caminetto nella posizione fuoco a legna (maniglia a sinistra), successivamente rimuovete la lastra del bruciatore (fig. 1).
- Rimuovete il cestello frontale (fig. 2).
- Alzate e tirate per il fondo le lame. Iniziate con le pareti laterali e terminate con quella posteriore.
- Le pareti tagliafuoco possono essere posizionate sollevando in alto la parete nel profilo superiore e poi abbassandola nelle guide sul fondo. Iniziate con la parete posteriore e terminate con le pareti laterali.
- Fissate la striscia terminale della parete laterale. Poi posizionate l'altra parete laterale e fissate la striscia a fermaglio della parete laterale e della parete posteriore (fig. 1)
- Montate la lastra del bruciatore e poi il cestello sull'aletta del rivestimento.



## Posizionamento

- L'installazione deve essere fatta da un installatore qualificato in conformità agli standard nazionali.
- Il KombiFire può essere collegato unicamente a una canna fumaria funzionante in modo adeguato.
- Installate il KombiFire solamente in un ambiente incombustibile e refrattario. In caso di fuoco a legna si deve prendere in considerazione il verificarsi di alte temperature.
- Il diametro della canna fumaria non deve MAI essere inferiore ai 200 mm
- Chiedete a un installatore qualificato il diametro della canna fumaria in base ai requisiti di un caminetto a legna aperto.
- Il KombiFire deve essere installato in uno spazio ben ventilato in conformità agli standard nazionali.
- Il pavimento dove viene installato l'apparecchio deve essere in grado di sostenere il peso dell'apparecchio e di tutti gli accessori e la costruzione deve essere rinforzata dove necessario.
- La valvola di controllo gas deve essere facilmente accessibile attraverso il portello d'accesso fornito.

### Posizionamento dell'apparecchio

- Fate scorrere il condotto della canna fumaria nel camino e bloccate i tubi in modo che rimanga abbastanza spazio sotto il condotto della canna fumaria per poter far scorrere il KombiFire sotto il condotto.
- Fate scorrere il caminetto in modo che il condotto della canna fumaria sia proprio sopra l'apertura di sfogo della cappa. Assicuratevi anche che il caminetto sia posizionato sopra l'allacciamento per l'apporto d'aria.
- Assicuratevi che l'allacciamento al gas si trovi sul lato destro del caminetto.
- Sistemate il KombiFire usando i piedini regolabili e assicurando il KombiFire alla parete usando i supporti a mensola ed eventualmente i tiranti (i tiranti sono facoltativi). Installate la canna fumaria sull'apertura di sfogo della cappa.
- Rimuovete la base del bruciatore spostando il fermaglio di sicurezza (fig. 3 e 4) e poi sollevandola per tirarla fuori (fig. 5).



Figura 3: chiusura a fermaglio in posizione aperta



Figura 4: chiusura a fermaglio in posizione chiusa



Figura 5: Modalità "a gas" senza la base del bruciatore.

- Collegare il raccordo flessibile del gas all'impianto per la linea telescopica del gas (v. fig. 6). **Questo impianto include un sistema di sicurezza concepito da KombiFire e può essere sostituito solamente con un impianto KombiFire. Attenzione: il caminetto non sarà sicuro senza questo impianto originale!**
- Collegare l'altra estremità del flessibile al registro del camino che è montato sulla valvola di controllo del gas (fig. 7).
- Collegare l'altra estremità del flessibile del gas al dispositivo di tiraggio montato sulla valvola di controllo del gas (v. fig. 7).
- Collegare l'altra estremità della linea della luce pilota alla valvola di controllo del gas (v. fig. 7).
- Se viene impiegata viteria diversa, assicuratevi di renderla a tenuta di gas usando Loctite 570. Attenzione: il restrittore è collocato alla base dell'incastatura vite all'ingresso del dispositivo di tiraggio, non rimuovetelo MAI.

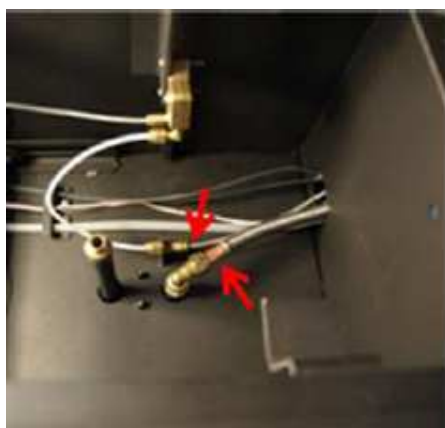


Figura 6: Collegamento della linea del gas al bruciatore e alla linea della luce

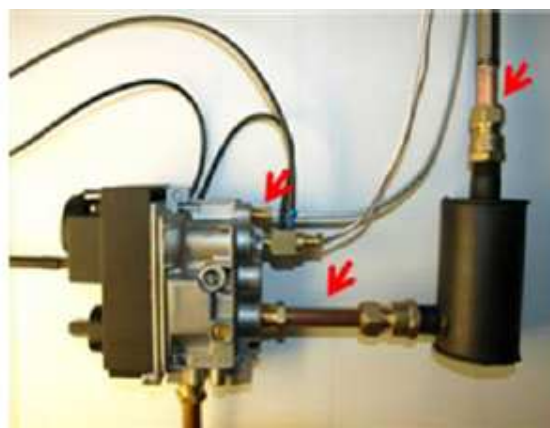


Figura 7: Collegamento della valvola di controllo del gas.

- Assicuratevi che la corsa della valvola sia in modalità “a legna” (maniglia a sinistra), riposizionate la base del bruciatore e assicuratevi che il collegamento gas sia correttamente fissato all'alimentazione gas (v. fig. 8). Assicurate la base del bruciatore usando la chiusura a fermaglio (v. fig. 3).

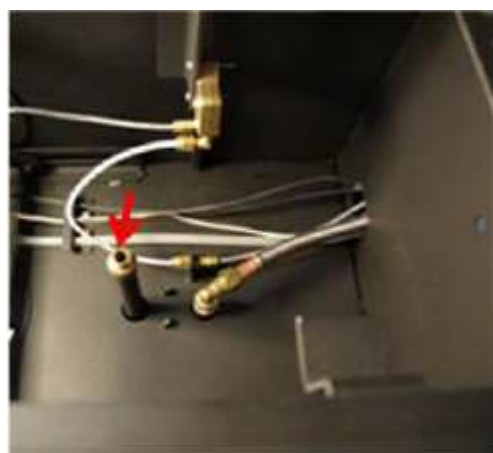


Figura 8: Collegamento della linea del gas al bruciatore.



### **Sistema Telescopico di Flusso Gas**

L'apparecchio è montato con un Sistema Telescopico di Flusso Gas brevettato. Questa alimentazione a gas telescopica permette alla linea del gas di essere alzata e abbassata senza degradazione per garantire la qualità e sicurezza della fornitura di gas. Questa linea per la fornitura del gas può anche sopportare le alte temperature che si verificano quando il caminetto è alimentato a legna.

### **Messa in sicurezza della Luce Pilota**

Questo apparecchio è dotato di un dispositivo di sicurezza per la luce pilota brevettato, che garantisce che la quantità di gas rilasciato sia mantenuta ad un livello di sicurezza se il flessibile della luce pilota ha una perdita. Il dispositivo di sicurezza è incorporato nell'impianto del flessibile nella linea fissa della luce pilota. Pertanto tale impianto può essere sostituito unicamente con un impianto originale KombiFire.

### **Architrave**

Si può ordinare un architrave a **L** per **Original Around e Panorama XL** al proprio distributore.

### **Apporto d'Aria**

L'apparecchio deve essere collegato a una alimentazione d'aria esterna (per esempio un vespaio aerato), in modo che il caminetto non aspiri l'ossigeno necessario dalla stanza che viene riscaldata e il caminetto sia raffreddato dall'aria. L'alimentazione d'aria può essere collegata alla presa d'aria sull'apparecchio (v. fig. 9). La presa d'aria è di 150 mm di diametro. Assicuratevi che questa apertura sia incombustibile installando un pezzo a T. Assicuratevi che lo spazio dal quale l'aria viene aspirata sia adeguatamente ventilato (ad esempio griglie in un vespaio aerato). Per una sistemazione ottimale, installate un condotto di ventilazione dal pezzo a T a entrambi i lati della facciata collegati a una griglia di aerazione per garantire la ventilazione.

Se l'apporto d'aria è inadeguato, la combustione può essere interrotta e non sarà più garantita l'aspirazione certa dei gas della canna fumaria attraverso il camino, risultante nella possibilità di rilascio di fumo nella stanza. Ciò può anche provocare danni al caminetto che faranno sì che l'unità gas sia automaticamente scollegata. Sarà in grado di funzionare nuovamente solamente dopo essere stato riparata.



Figura 9: Presa d'aria.

### **Collegamento alla canna fumaria**

- L'installazione deve essere fatta da un **INSTALLATORE QUALIFICATO** in conformità agli standard nazionali! Vi preghiamo anche di contattare il reparto locale dei vigili del fuoco e la compagnia di assicurazioni per normative o requisiti specifici.
- Il KombiFire può venir collegato unicamente a una canna fumaria perfettamente funzionante.
- Installate il KombiFire unicamente in un ambiente incombustibile e refrattario. Si devono prendere in considerazione le alte temperature che si verificano con il fuoco a legna.
- La canna fumaria non deve **MAI** essere inferiore a 200 mm. di diametro.
- Informatevi presso un installatore qualificato sul diametro necessario per la canna fumaria sulla base dei requisiti di un caminetto a legna aperto.
- Tenete l'allacciamento tra l'imboccatura e il condotto della canna fumaria il più corto e il più dritto possibile.
- Il KombiFire deve essere installato in uno spazio ben ventilato in conformità agli standard nazionali.
- Il camino dovrebbe essere spazzato prima dell'installazione dell'apparecchio e la canna fumaria dovrebbe essere testata in conformità alle linee guida nazionali.
- Usate materiale resistente alla corrosione per l'allacciamento dell'imboccatura del condotto della canna fumaria.
- L'installatore deve controllare che tutti i prodotti della combustione vengano effettivamente rimossi attraverso la canna fumaria entro 10 minuti dall'accensione del caminetto a freddo. Questo test verrà eseguito muovendo un generatore di fumo (ad esempio un fiammifero) lungo il perimetro dell'apertura del caminetto.

### **Messa in sicurezza della canna fumaria e della valvola della presa d'aria**

L'apparecchio è dotato di una maniglia con la quale la presa d'aria può venir chiusa per prevenire spifferi quando l'apparecchio non è in uso o in caso di incendio nel camino. La maniglia deve essere sempre aperta mentre l'apparecchio è in uso (v. fig. 10) Se la maniglia è chiusa (v. fig. 11), un mini interruttore impedisce al bruciatore del gas di accendersi. L'interruttore deve essere collegato alla valvola di controllo gas e al ricevitore (v. fig.12, 13, 14)



Figura 10: Presa d'aria aperta.

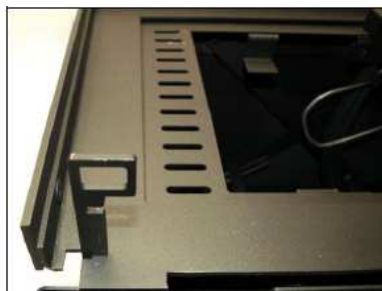


Figura 11: Presa d'aria chiusa.



Figura 12: Posizione aperta del microinterruttore.



Figura 13: Allacciamento del microinterruttore al blocco interruttore.



Figura 14: Allacciamento del microinterruttore al ricevitore



Figura 15: Interruttore della fiamma pilota.

### **Messa in sicurezza dell'erogazione di gas nel sistema a sollevamento**

L'apparecchio è dotato di un interruttore per la luce pilota che viene attivato quando la base gas viene abbassata (v. fig. 15), spegnendo la fiamma immediatamente.

### **Allacciamento dell'erogazione di gas**

L'apparecchio viene consegnato con una filettatura esterna di 3/8 pollici. Usate una valvola d'attacco a norma di legge nella linea di erogazione. Seguite anche le seguenti raccomandazioni:

- Spurgate la linea di erogazione prima che l'apparecchio venga collegato.
- Evitate tensione sulla valvola di controllo del gas e le linee.
- Controllate che gli impianti siano a tenuta di gas.

### **Posizionamento del set di ciocchi**

Posizionate i ciocchi nel modo seguente:

- Collocate i ciocchi sui pioli della base del bruciatore come indicato nelle fig. 16 e 17.
- I ciocchi non possono avere una diversa disposizione perché in tal caso non sarebbero fissati e potrebbero bloccare il sollevamento quando si passa dal gas alla legna. Ciò può risultare anche nella formazione di fuliggine. I ciocchi non devono essere appoggiati contro il cannello della luce pilota. Potete “giocare” con la base del bruciatore sistemandovi pietre di lava. Potete far ciò finché sarete soddisfatti del bel gioco di fiamme creatosi.
- Non usate materiali diversi da quelli che sono inclusi. Non si può buttare nulla sulla base del bruciatore, per esempio legna o rifiuti. Usate unicamente i materiali prescritti con il set di ciocchi.
- I materiali inclusi sono non-combustibili e fabbricati appositamente per questo apparecchio.
- Riempite il bruciatore con pietre di lava (vengono fornite in un sacchetto di plastica)
- Distribuite in modo uniforme sulla base del bruciatore.
- Assicuratevi che non ci siano pietre di lava sopra o dentro il cannello della luce pilota. Ciò può disturbare il corretto funzionamento della luce pilota.



Figura 16: Posizione legna Original.



Figura 16: Posizione legna Panorama XL.

### Posizionamento o rimozione del cestello

Collocate la griglia frontale sul portello di magazzino del caminetto (v. fig. 18). Per i punti di fissaggio dei cestelli laterali controllate le frecce tratteggiate nella fig. 18.



Figura 18: Punti di fissaggio del cestello.

### Funzionamento e sostituzione di Oxypilot

L'apparecchio è dotato di SIT Oxypilot, un dispositivo di sicurezza atmosferica. L'attivazione di SIT Oxypilot si verifica solamente nel caso che il sistema di scarico non stia funzionando correttamente o che Oxypilot sia installato in modo sbagliato. Oxypilot può venir sostituito solamente con lo stesso modello e può essere installato unicamente da un installatore qualificato.

### Controllo wireless

Il caminetto è dotato di un comando a distanza come standard. L'apparecchio è provvisto di una valvola di controllo continuo del gas. Il sistema è alimentato da batterie della durata di un anno circa.

### Collegamento del ricevitore

Il sistema di controllo wireless consiste in un ricevitore e in un comando a distanza. E' necessario collegare il ricevitore all'apparecchio prima di installare le batterie. Istruzioni per MertikMaxitrol GV60 e Comando a distanza.

- **Assicuratevi che i combustibili usati per alimentare l'apparecchio siano puliti e privi di polvere o umidità.** Prima che una linea di erogazione di gas (nuova o esistente) sia collegata alla rete di distribuzione tramite il contatore del gas e alla valvola di controllo gas dell'apparecchio, quest'ultimo deve essere spurgato con aria compressa asciutta e pulita. Le bave devono essere rimosse dalla conduttura in rame tagliata come pure dal raccordo di alluminio della luce pilota (diametro = 4 mm) ed essere ripulite prima del collegamento. Il filtro per la polvere sulla connessione della valvola di controllo gas fermerà solamente i detriti più grossi. Le particelle di polvere sottile possono comunque raggiungere l'interno e danneggiare e/o creare problemi alla valvola di controllo gas.
- **Calore, umidità e polvere costituiscono una minaccia per tutti i componenti elettronici.** Installate il controllore di gas elettronico solamente dopo che tutta la costruzione, opere di intonacatura e pittura sono state completate. Se, inaspettatamente, tali opere devono ancora venir fatte, proteggete la scatola di controllo dallo sporco e dall'umidità, ad esempio con copertura plastica,
- **Per la collocazione della scatola di controllo, scegliete una posizione che sia più bassa del livello della base del bruciatore principale e al di fuori dell'area di radiazione (calore) del bruciatore.** I componenti elettronici saranno danneggiati in modo permanente se esposti a temperature superiori ai 60°C. Normali batterie AA si fessurano a >54°C e il

contenuto danneggerà i collegamenti elettronici sottostanti. Le batterie hanno vita massima a <25°C. A 50°C il loro ciclo vitale sarà solamente di 23 settimane circa, rendendo l'uso del caminetto inutilmente costoso.

- **Collegate la scatola di controllo metallica al corpo dell'apparecchio con un cavo a terra (verde/giallo 11/2 mm ).** Se disponibile, collegate l'intera unità alla messa a terra dell'installazione elettrica dell'edificio. La scatola di controllo metallica può bloccare il ricevimento di segnali radio. Anche possibili effetti condensatore possono danneggiare i componenti elettronici. In tal modo la scintilla d'accensione può non essere alimentata.
- **Installate le batterie o collegate l'adattatore a 220 V solamente dopo che tutta la posa dei fili per il ricevitore, la valvola di controllo gas e il set della luce pilota è stata effettuata.** Il collegamento prematuro alla fonte di energia può danneggiare il CPU (processore centrale) del controllore.
- **Evitate di posizionare il cavo d'accensione vicino al cavo d'antenna o di farli incrociare.** L'alto voltaggio che viene rilasciato all'accensione può danneggiare il sensibile circuito ricevente dell'antenna. E' possibile che l'apparecchio risponda allora meno bene o non risponda affatto ai comandi inviati dal microtelefono.
- **Scollegate il cavo dell'antenna dai serrafili sulla scatola del ricevitore.** Spostate il cavo dell'antenna lontano dal cavo d'accensione e in direzione del portello della scatola di controllo. Evitate il contatto con i componenti metallici. Evitate danni al collegamento con i componenti elettronici o del cavo stesso (v. fig. 19). Posizionate il ricevitore a terra sotto l'apparecchio. Assicuratevi che il Led rosso sia in posizione frontale. Se possibile, posizionate il ricevitore il più lontano possibile dalla scatola del bruciatore, in modo che il ricevitore non riceva troppo calore.
- **Collegate correttamente i cavi al ruttore sul retro della valvola di controllo gas.** Il cavo più corto ritorna direttamente all'interruttore 1/0 ed è il più vicino alla parte posteriore della valvola di controllo gas. Il cavo più lungo si collega a uno dei due serrafili sulla scatola del ricevitore e viene fissato solamente su una delle viti.
- **Non stringete troppo il ruttore e il collegamento a coppia termoelettrica al regolatore del gas o l'uno all'altra.** Stretto a mano più mezzo giro con la chiave è sufficiente. Il fatto di stringere troppo danneggia il collegamento magnetico a serpentina sottostante come pure l'isolamento dello spinotto di contatto nel ruttore. Ciò potrebbe impedire alla serpentina magnetica di aprire l'erogazione di gas alla luce pilota in modo tale da compromettere il funzionamento dell'apparecchio.
- **Non allungate la coppia termica fornita al set della luce pilota.** La lunghezza standard della coppia termica è di 1000 mm. Un improprio allungamento della coppia termica provocherà una caduta di voltaggio, il che può impedire l'attivazione della spirale magnetica.
- **Impedite dispersioni della scintilla d'accensione in parti dell'installazione diverse dall'elettrodo di accensione sulla luce pilota.** Mantenete il cavo d'accensione libero dalla struttura o da altre parti metalliche. Se il cavo viene allungato, assicuratevi che i collegamenti abbiano un isolamento extra con nastro di silicone.
- **Per l'avviamento automatico a mezzo comando a distanza, il ricevitore e le unità di controllo devono essere collegate alla valvola di controllo gas.** L'interruttore ovale sulla valvola di controllo gas deve essere girato sulla posizione "ON". L'interruttore 1/0 deve essere regolato su "1" (v. fig. 20). Il cavo di accensione deve essere collegato alla scatola del ricevitore al punto di collegamento "SPARK" (v. fig. 19).
- **Il comando a distanza deve comunicare con il ricevitore. La frequenza deve essere regolata.** Usate un oggetto con la punta smussata per premere il pulsante di RESET (v. fig. 21). Mantenete il pulsante premuto fino ad udire un breve e poi un lungo segnale sonoro. A questo punto rilasciate il pulsante. Puntate il comando a mano verso il ricevitore e premete la freccia verso il basso fino a udire un lungo segnale sonoro. La pomello di controllo gas si



sposterà allora leggermente. Il comando a distanza è ora regolato sulla stessa frequenza del ricevitore e l'apparecchio può essere acceso con il comando a distanza. Attenzione: una frequenza radio viene selezionata dai 65.000 codici disponibili. La possibilità che si sovrapponga ad altri dispositivi è molto bassa. Tuttavia, la sovrapposizione è sempre possibile ed è sempre necessario controllare se l'uso del comando a distanza influenza altri dispositivi elettrici con un controllo radio. Controllate anche se i comandi a distanza di altri congegni nelle vicinanze immediate possono comunicare con il ricevitore.

- **Usate unicamente oggetti non metallici per rimuovere le batterie.**
- La rimozione delle batterie con un oggetto metallico può danneggiare permanentemente il controllore elettronico.

### Collegamenti

Il comando a distanza **G6R H4D (B)** e il ricevitore **G6R-R4AN** sono fatti per essere usati in combinazione con il blocco gas motorizzato **GV60 M1 (A)** adattato con un motore. I cavi del ricevitore devono essere allacciati agli incastri piatti di 6.3 mm. e 4.8 mm che sono collegati al motore. I collegamenti per i terminali del microinterruttore sono collegati ai terminali piatti di 2.7 mm. sul microinterruttore. **Attenzione:** rimuovete le batterie prima di collegare o scollegare i cavi.

### Sostituzione delle batterie nel ricevitore

- Aprite lo sportello sul davanti.
- Prendete il ricevitore e aprite lo sportellino. Il vano batterie è dietro questo sportellino.
- Rimuovete le vecchie batterie e installate le nuove. Notate che i terminali + e - delle batterie e del vano batterie, devono combaciare.

### Posizionamento o sostituzione delle batterie nel comando a distanza

- Rimuovete lo sportellino o il lato inferiore del comando a distanza.
- Collegare il blocco batterie (tipo 6LR61) al fermaglio.
- Posizionare la batteria nel vano.
- Chiudete lo sportellino.

**Attenzione:** le vecchie batterie non possono essere smaltite con la spazzatura domestica ma con i rifiuti chimici di piccole dimensioni.

### Temperatura ambiente

Temperatura ambiente per Trasmettitore & Ricevitore: max 60°C Cavi di collegamento: max 180°C.



Figura 19: Ricevitore.



Figura 20: Valvola di controllo gas.



Figura 21: Pulsante di reset del bruciatore.

## ISTRUZIONI GENERALI PER L'UTENTE

### Controllo della valvola di immissione aria e della valvola di tiraggio

Prima che il caminetto sia acceso, la maniglia della ventilazione e della valvola di tiraggio deve essere in posizione aperta. Assicuratevi che la maniglia sia chiusa correttamente. La maniglia abbassata è in posizione aperta, la maniglia alzata è in posizione chiusa. Se la maniglia non è completamente abbassata e bloccata, non sarà possibile accendere il caminetto in modalità gas (v. figure 22 e 23).



Figura 22: Immissione aria aperta.



Figura 23: Immissione aria chiusa.

### Fuoco a gas o a legna

Il KombiFire vi permette di scegliere tra fuoco a legna o a gas. Per commutare il caminetto dalla modalità legna e quella a gas, si devono eseguire alcune semplici azioni.

**Attenzione: non è possibile bruciare legna e gas allo stesso tempo!**

#### Commutazione da Gas a Legna (v. figura 24)

- Aprite il portello del magazzino (foto 2).
- Tirate completamente il braccio di sollevamento verso sinistra finché non tocca il metallo. Ciò abbasserà il fuoco a gas (foto 3).
- Tirate fuori il ceneraio dallo spazio di deposito e ponetelo sulla piastra del bruciatore (foto 4 e 5).
- Tirate fuori le griglie dallo spazio di deposito e ponetele sul ceneraio. Notate che il numero del modello è sul fondo. Ciò permetterà alla cenere di cadere facilmente attraverso la griglia (foto 6 e 7).
- Chiudete il portello dello spazio deposito (foto 8).

#### Commutazione da Legna a Gas (v. figura 24)

- Spazzolate le griglie per pulirle.
- Aprite il portello dello spazio di deposito. Attenzione: le griglie devono essere riposte nei vani dello spazio di deposito (foto 6).
- Tirate fuori il ceneraio e svuotatelo (foto 5).
- Mettete il ceneraio pulito nello spazio di deposito con il fondo nella vostra direzione (v. foto 4).
- Tirate completamente il braccio di sollevamento verso destra finché non tocca il metallo. Ciò solleverà il fuoco a gas (foto 3).
- Chiudete il portello dello spazio di deposito (foto 2).

**Attenzione: se la base del gas non è correttamente bloccata nella posizione gas, l'erogazione di gas non sarà effettuata e non sarà possibile accendere il caminetto.**



Figura 24: Commutazione tra modalità gas e legna



## ISTRUZIONI PER LA MODALITA' GAS

Pomelli di controllo e altre funzioni della valvola di controllo gas GV60 (A), del comando a distanza G6R H4D (B) e del ricevitore G6R-R4AN. Assicuratevi che le batterie siano collocate correttamente nel comando a distanza e vano batteria/ricevitore di segnali.

### Dati blocco gas.

A. Valvola di controllo gas GV60-M1C5D3KL0001

A1. Pomello di selettore manuale o AB

A2. Pomello Valvola Principale

A3. Collegamento cavo di accensione

A4. Interruttore Acceso/Spento (On/Off)

A5. Terminale collegamento ricevitore

A6. Terminale collegamento microinterruttore

A7. Terminale collegamento servomotore

A8. Pulsante di accensione fiamma pilota

A9. Vite di regolazione per il bruciatore della fiamma pilota

A10. Pomello selettore manuale o AB

B1. Altezza fiamma comando a distanza HIGHER (più alta)

B2. Altezza fiamma comando a distanza LOWER (più bassa)

B3. Pomello Acceso/Spento (On/Off)

B4. Pomello per la regolazione

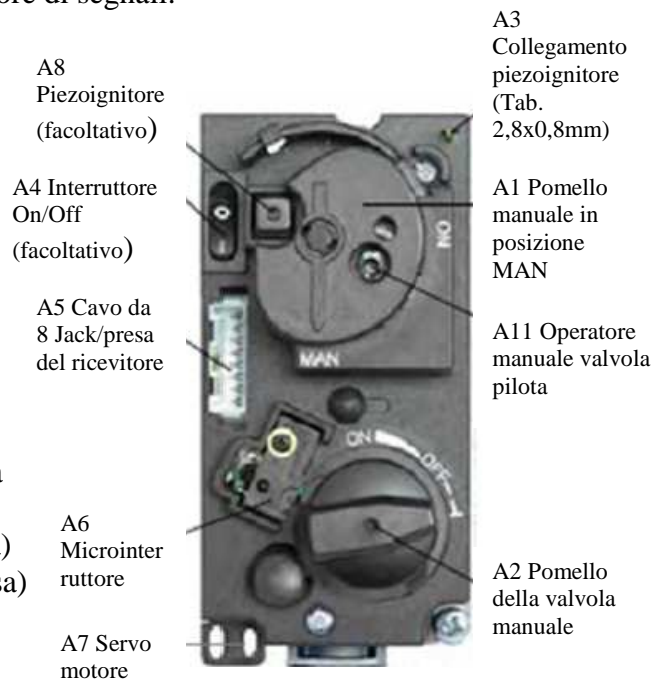


Figura 25: Controllore Combo GV60

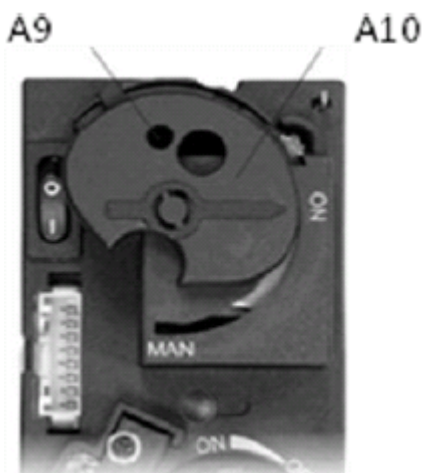


Figura 26: Controllore Combo GV60, sportello

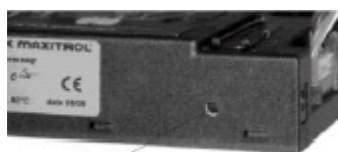


Figura 28: Ricevitore con tasto di reset



Figura 27: Comando a distanza

### **Accensione manuale dell'apparecchio**

**Attenzione! Non usate utensili se il pomello può essere premuto o girato a mano. Fate effettuare un controllo da un installatore qualificato.**

1. Controllate che la valvola principale del gas sia aperta
2. Se possibile, collegate il cavo di accensione a scintilla con la presa A3
3. Girate il pomello (A2) in senso orario nella posizione **OFF**
4. Girate il pomello (A1) in senso orario nella posizione **MAN**
5. Regolate l'interruttore (A4) (on/off) nella posizione **0** (off)
6. Attendete 5 minuti per permettere al gas residuo di uscire dal blocco gas
7. **Se sentite odore di gas, seguite le istruzioni come specificato sopra sotto la dicitura "Avvertenze!"**
8. Se non sentite odore di gas, proseguite con i passi sotto specificati.
9. Regolate l'interruttore (A4) (on/off) nella posizione **1** (on)
10. Quando il pomello è girato su **MAN**, è visibile un pulsante per accendere il cannello della luce pilota. Usate una penna per premere questo pulsante e accendete il cannello della luce pilota premendo con decisione il pulsante (A8) per alcune volte. Una volta che la luce pilota è accesa, dovete tenere il pulsante schiacciato con la penna per un minuto per portare la coppia termoelettrica a temperatura in modo che la luce pilota continui a bruciare da sola.
11. Se la luce pilota non continua a bruciare, ripetete i passaggi da 2 a 8.
12. Girate il pomello (A1) in senso antiorario nella posizione **ON** prima di continuare
13. Girate il pomello (A2) in senso antiorario nella posizione **ON**
14. Se l'apparecchio non si accende, regolate il pomello (A4) (on/off) nella posizione **0** (posizione off) e girate il pomello (A2) in senso orario nella posizione **OFF** e avvisate il vostro fornitore.

### **Regolazione con comando a distanza**

1. L'ora lampeggerà dopo l'installazione della batteria o premendo simultaneamente (B2) (fiamma grande) e (B2) (fiamma piccola).
2. Premete (B1) (fiamma grande) per regolare l'ora.
3. Premete (B2) (fiamma piccola) per regolare i minuti.
4. Premete (B3) (OFF) o semplicemente attendete finché non sia raggiunta la modalità di controllo manuale.
5. Per accendere il fuoco, premete contemporaneamente i pulsanti (B1) e (B3). Dopo alcuni secondi si udrà un segnale acustico. Questo è una caratteristica riguardante la sicurezza per impedire l'accensione accidentale dell'apparecchio, per esempio da parte di bambini piccoli.
6. L'apparecchio brucerà ad altezza fiamma massima una volta che la luce pilota è accesa.
7. Per abbassare le fiamme o spegnere il fuoco, tenete semplicemente premuto il pulsante (B2). Tenete premuto il pulsante (B1) per aumentare l'altezza della fiamma.
8. Se ciò non permette l'accensione dell'apparecchio, regolate il pomello (A4) (on/off) nella posizione **0** (posizione off) e girate il pomello (A2) in senso orario nelle posizioni **OFF** e/o **Standby** e avvisate il vostro fornitore.

### **Sostituzione della batteria**

Cambiate le batterie quando il segnale è nettamente debole.

### **Sostituzione delle batterie nel ricevitore**

- Aprite lo sportellino frontale.
- Tenete il ricevitore e aprite la protezione. Il vano batterie si trova dietro questa protezione.
- Rimuovete le vecchie batterie e installate le nuove. Notate che i terminali + e - delle batterie e del vano batterie devono corrispondere.

### **Posizionamento o Sostituzione delle batterie nel comando a distanza.**

- Rimuovete lo sportellino posteriore del comando a distanza.
- Collegate il blocco batterie al fermaglio.
- Collegate la batteria nel vano.
- Chiudete lo sportellino.

**Attenzione:** le vecchie batterie non possono essere smaltite con i rifiuti domestici ma devono andare con i rifiuti chimici di piccole dimensioni.

### **Attenzione!**

Dopo aver spento la luce pilota, aspettate almeno cinque minuti prima di riaccendere l'apparecchio. Le stufe non devono essere poste accanto a o contro materiali infiammabili (tende, ecc.).

### **Cattivo funzionamento:**

#### **Causa – Soluzione:**

1. Pressione del gas insufficiente – Controllate che la linea di erogazione gas non sia sporca o che la valvola di collegamento sia aperta.
2. Luce pilota sporca – Pulite con attenzione il cannello della luce pilota con un aspirapolvere.
3. Scarsa diffusione della luce pilota – C'è troppo materiale extra sulla scatola del bruciatore.
4. Perdita di fiamma sul bruciatore – aspettate due minuti prima di riaccendere.
5. L'unità di fiamma Oxypilot viene attivata - andate a “funzionalità e sostituzione” di Oxypilot.
6. Oxypilot è difettosa – Sostituzione
7. Il bruciatore non si accende – controllate che l'immissione d'aria/valvola di tiraggio sia aperta (mini interruttore)
8. Il bruciatore non si accende – controllate che la base del gas sia fissata in modo adeguato (interruttore gas)

## **ISTRUZIONI PER FUOCO A LEGNA**

### **Combustibile**

Questo apparecchio è adatto solamente al fuoco a legna. Tutti gli altri combustibili, inclusi i liquidi, non sono permessi. L'uso di tali combustibili può causare danni seri al vostro apparecchio. Non bruciate legno trattato, per esempio legno proveniente da demolizioni, legno verniciato, legno impregnato o legno conservato, compensato o truciolare. Bruciare tali tipi di legna o plastica, carta vecchia o rifiuti domestici, contaminerà in modo grave l'apparecchio, il camino e l'ambiente. Ciò può risultare in un fuoco nel camino.

### **Legna**

Il legno duro è il migliore. Rovere, betulla e legno proveniente da alberi da frutta sono ottimi per il fuoco a legna. La legna deve essere seccata in modo adeguato per almeno due anni in un luogo coperto e ben ventilato. La legna già tagliata si secca meglio. La percentuale di umidità massima per il legno secco è del 20%. La legna umida non può essere usata come combustibile. Non emana calore e tutta l'energia viene persa nell'evaporazione dell'umidità. Vengono rilasciati gas dall'odore sgradevole e c'è una grande quantità di fuliggine depositata nel camino.

### **Accendere il fuoco**

Per creare sufficiente tiraggio nel camino in modo che non venga rilasciato fumo nella stanza, il camino deve essere adeguatamente riscaldato prima di accendere il caminetto. Un caminetto freddo, per esempio, può essere riscaldato accendendo una palla di carta sopra la piastra del focolare. L'apparecchio viene acceso con carta e/o blocchetti accendi fuoco. E' importante che il fuoco acceso arda in modo vivace. Allora si possono sistemare sul fuoco pezzi di legna più grossi. Una

volta che il fuoco sia sufficientemente stabilizzato, si possono sistemare i ciocchi sul fuoco. Aggiungete combustibile quando opportuno. Non aggiungetene troppo subito. E' meglio non riempire il caminetto per più di un terzo e aggiungere combustibile con regolarità.

### **Fuoco a legna**

Quando la legna è accatastata in modo non compatto, brucerà molto rapidamente perché l'ossigeno può raggiungere facilmente ogni pezzo di legno. Usate questa sistemazione se volete fuoco per un periodo di tempo breve. Quando la legna è accatastata in modo più compatto, brucerà più lentamente perché l'aria può raggiungere solo certi pezzi di legno. E' meglio usare questa disposizione di accatastamento per un fuoco che arda più a lungo. Un fuoco a legna a bassa intensità può far sì che catrame e creosoto si depositino nel camino. Catrame e creosoto sono altamente combustibili. Strati più spessi di queste sostanze possono prendere fuoco quando la temperatura nel camino aumenta improvvisamente. Per questa ragione è necessario caricare il fuoco mantenendolo vivo con regolarità per rimuovere gli strati sottili di catrame e creosoto

### **Consumo di combustibile**

Se usato correttamente, l'apparecchio brucerà un carico di combustibile ogni 45 minuti.

-KombiFire Original; 3 x 1 kg di ciocchi di legno per 45 minuti (7kW).

-KombiFire Panorama XL; 5 x 1 kg di ciocchi di legno per 45 minuti (12kW).

### **Svuotare il ceneraio**

Una volta che il fuoco è spento, la cenere può inizialmente essere rimossa dalle griglie con una spazzola, ponendole nello spazio di deposito e vuotando il ceneraio (v. figura 28).

### **Rimozione della cenere dallo spazio di deposito**

Si può rimuovere la cenere anche dallo spazio di deposito. Per fare ciò, le griglie e il ceneraio devono venir rimossi dal spazio di deposito. Il contenitore di deposito può quindi venir rimosso (v. figura 29).



## **Spegnimento**

Smettete di aggiungere combustibile e lasciate estinguere il fuoco. Se il fuoco viene abbassato riducendo l'apporto d'aria, verranno rilasciate molte sostanze dannose. Per questa ragione il fuoco deve estinguersi da sé e può rimanere incustodito una volta che sia completamente spento.

## **Condizioni atmosferiche**

Attenzione! In caso di nebbia o foschia fitta, il rilascio di gas nella canna fumaria attraverso il camino sarà seriamente ostacolato e i gas possono scendere e produrre odori sgradevoli. Se non è realmente necessario, è meglio non accendere il fuoco con queste condizioni atmosferiche.

## **OSSERVAZIONI GENERALI**

### **Manutenzione e pulizia**

La manutenzione periodica deve essere fatta da un installatore qualificato. Si raccomanda di spolverare l'apparecchio parecchie volte prima e durante la stagione di accensione. Quando pulite la mensola, non usate agenti corrosivi o abrasivi. Danni alla vernice, per esempio, causati dal collocamento di oggetti sopra o contro la mensola del caminetto, non sono coperti da garanzia. Controllate il camino con regolarità per assicurarvi che tutti i gas in canna fumaria vengano rilasciati attraverso il camino. Assicuratevi che non si formino strati eccessivi di fuliggine nel camino. La fuliggine che si forma deve essere rimossa. Ciò si deve fare quando il camino è freddo con una spazzola o un aspirapolvere. Si deve controllare la ventilazione con regolarità per assicurarsi che non ci siano ostruzioni.

### **Correnti d'aria**

L'apparecchio ha una maniglia che permette di chiudere il condotto della canna fumaria e dell'immissione d'aria per impedire correnti quando l'apparecchio non è in uso (v. figure 22 e 23). La maniglia deve venire aperta ogni qualvolta l'apparecchio è in uso. Il cannello non può essere acceso se la maniglia è chiusa.

### **Scoloramento di pareti e soffitti**

Lo scolorimento bruno è un problema irritante ed è difficile da risolvere. Può essere causato da combustione con ventilazione inadeguata, fumando sigarette o bruciando candele. Questi problemi possono essere evitati: ventilando in modo adeguato lo spazio dove è collocato l'apparecchio. Una buona linea guida per ciò è la seguente. Per una costruzione nuova: 3.24 mc/all'ora per mq area pavimento di una stanza. Usate il meno possibile lampade ad olio e tenete gli stoppini il più corti possibile. Questi "creatori di atmosfera" producono considerevoli quantità di particelle di fuliggine malsane e inquinanti nella vostra casa. Il fumo da sigarette e sigari contiene catrame che, quando riscaldato, si depositerà anche su pareti più fredde e umide. Nel caso di un caminetto di mattoni appena costruito o dopo una ristrutturazione, si raccomanda di aspettare un minimo di sei settimane prima dell'uso per permettere all'umidità della costruzione di evaporare dalle pareti, pavimento e soffitto.

### **Attenzione!**

Prima di accendere l'apparecchio, controllate se sentite odore di gas intorno all'apparecchio. La mancata precisa conformità alle istruzioni sottostanti può causare danno alla proprietà, ferite personali e persino morte.

Cosa fare se sentite odore di gas:

- Non accendete alcuno degli apparecchi.
- Non accendete o spegnete interruttori elettrici.
- Non usate telefoni nell'edificio. Se necessario andate dai vicini e chiedete di chiamare la ditta fornitrice di gas e seguite le loro istruzioni.
- Se non riuscite a mettervi in contatto con la ditta fornitrice di gas, chiamate i vigili del fuoco.

### **Prima accensione**

La prima volta che il caminetto viene acceso, un odore sgradevole può venir prodotto. Questo viene causato dalla pellicola di vernice. Scompare dopo alcune ore. Per questa ragione noi raccomandiamo di far funzionare l'apparecchio alla regolazione più alta la prima volta tenendo la stanza ben ventilata.

### **Controllo del camino**

Fate pulire il camino da un artigiano qualificato prima di iniziare la stagione dell'accensione. E' consigliabile controllare il camino con regolarità durante il periodo di accensione. Controllate pure regolarmente il camino dopo un lungo periodo di inattività dell'apparecchio. L'ispezione e la manutenzione del camino sono obblighi legali e devono essere fatte in conformità agli standard locali e nazionali. All'utente di un'installazione o apparecchio per combustibili solidi o liquidi verrà richiesto di assicurarsi che la canna fumaria per tale installazione o apparecchio venga spazzata o altrimenti pulita e ispezionata annualmente per un adeguato funzionamento prima dell'inizio della stagione dell'accensione, o a metà anno se l'installazione viene usata anche in estate. Gli sarà inoltre richiesto di far pulire la canna fumaria con la frequenza ritenuta necessaria da sindaci e assessori comunali. Per informazioni relative al codice edilizio del luogo in cui vivete, andate in municipio. Non consigliamo di far pulire le canne fumarie da spazzacamini che vanno di porta in porta. A tal scopo è meglio contattare i vigili del fuoco locali.

### **Protezione extra**

Se l'apparecchio è installato in una stanza dove ci sono bambini piccoli o persone non sane di mente, è preferibile schermare l'apparecchio.

### **Smaltimento**

Se rimuovete o sostituite l'apparecchio, questo deve essere smaltito nel modo usuale. Prima di iniziare a smontarlo, chiudete la valvola d'arresto con giunto d'accoppiamento. Smontate il giunto tra la valvola d'arresto e l'apparecchio. L'intero apparecchio può dunque essere rimosso e smaltito.

## DIMENSIONI

### Dimensioni di KombiFire Original

Original: Parte frontale

Original: Lato Sinistro Aperto

Original: Lato Destro Aperto

Original: Circolare

Le dimensioni sono indicative e non ne derivano diritti

**Attenzione:** deve essere installato un portello d'installazione di 20cm \* 20cm \* 20cm (altezza \* larghezza \* profondità) che contiene la valvola di controllo del gas e il ricevitore. Assicuratevi che ci sia uno spazio adeguato intorno all'apparecchio per essere in grado di installare questo portello di installazione.

## Dimensioni di KombiFire Panorama XL

Panorama XL: Parte frontale

Panorama XL: Angolo Destro Aperto

PanoramaXL: Angolo Sinistro Aperto

PanoramaXL: Circolare

Le dimensioni sono indicative e non ne derivano diritti

**Attenzione:** deve essere installato un hatch d'installazione di 20cm \* 20cm \* 20cm (altezza \* larghezza \* profondità) che contiene la valvola di controllo del gas e il ricevitore. Assicuratevi che ci sia uno spazio adeguato intorno all'apparecchio per essere in grado di installare questo hatch di installazione.



**DATI TECNICI**

<b>Dati tecnici gas</b>	KombiFire Original	KombiFire Panorama XL
PIN	0063CL3256	0063CL3256
Categoria dell'apparecchio	I2L	I2L
Tipo d'apparecchio	B11AS	B11AS
Tipo di gas	G25	G25
Pressione del gas	25mbar	25mbar
Pressione del bruciatore	21,3mbar	21,3mbar
Rendimento nominale	15,5 kW (Hs)	20,5 kW (Hs)
Potenza nominale	2,26 kW (Hs)	3,60 kW (Hs)
Restrizione bruciatore	3,2 mm diametro	3,7 mm diametro
Restrizione giunto luce pilota	0,8 mm diametro	0,8 mm diametro
Ugello Oxipilot	0,33 mm diametro	0,33 mm diametro
Condotto pilota flessibile	PTFE diametro esterno 4 mm, spessore parete 1 mm	PTFE diametro esterno 4 mm, spessore parete 1 mm
Oxipilot	SIT 8400.9043.000	SIT 8400.9043.000
Efficienza	14,6%	17,6%
Valvola di controllo gas	GV60 M1	GV60 M1
Ricevitore	G6R-R4AN	G6R-R4AN
Comando a distanza	G6R H4D1	G6R H4D1
Batterie ricevitore	1 x batterie 9V	1 x batterie 9V
Batterie comando a distanza	4 x batterie 1,5V AA	4 x batterie 1,5V AA

Escluso parafiamma

<b>Dati tecnici legno</b>		
Normativa	EN 13229	EN 13229
Spessore isolamento	6cm (Silcal 1000)	6cm (Silcal 1000)
Emissioni di CO al 13% O <sub>2</sub>	0,21%	0,14%
Temperatura gas	115 gr C	172 gr C
Produzione	6,6 kW	12,1 kW
Efficienza	39%	37%
Combustibile	ciocchi di legno	ciocchi di legno

Incluso parafiamma

Diametro min. canna fumaria	200mm	200mm
Peso	116 Kg	169 Kg

Sostituire il cavo flessibile della luce pilota ogni 2 anni

## **GARANZIA**

Vi preghiamo di completare e inviare la CARTA DI REGISTRAZIONE all'indirizzo sottostante entro 10 giorni dall'acquisto in una busta con l'affrancatura corretta.

**KombiFire BV**  
**Postbus 44**  
**2630 AA NOOTDORP**  
**The Netherlands**

Potete tenere il CERTIFICATO DI GARANZIA. La garanzia diventa effettiva quando la carta di registrazione completata viene ricevuta da KombiFire.

### **Per l'acquirente**

### **Per l'invio da parte dell'acquirente**

KombiFire BV certificato di garanzia	KombiFire BV carta di registrazione
Tipo di caminetto aperto	Tipo di caminetto aperto
Modello	Modello
Numero di serie	Numero di serie
Design	Design
Nome dell'acquirente	Nome dell'acquirente
Strada	Strada
Codice Postale/Comune	Codice Postale/Comune
Telefono	Telefono
Data d'acquisto	Data d'acquisto
Nome del fornitore/installatore	Nome del fornitore/installatore
Strada	Strada
Codice Postale/Comune	Codice Postale/Comune
Fornitore/Installatore firma e marca da bollo	Fornitore/Installatore firma e marca da bollo

**In caso di cattivo funzionamento, contattate sempre il vostro venditore/installatore**

## Condizioni di garanzia

- KombiFire garantisce il corretto funzionamento dell'apparecchio e assicura che l'apparecchio è stato fabbricato con la massima attenzione usando materiali privi di difetti.
- Le condizioni di garanzia sono applicabili solo se la carta di garanzia allegata viene completata alla data di acquisto e restituita a KombiFire entro 10 giorni. Questa è anche la data effettiva della garanzia.
- Se desiderate presentare un reclamo coperto dalla garanzia della fabbrica, contattate prima il vostro installatore.
- Vi preghiamo di conservare la ricevuta del vostro fornitore con il vostro certificato di garanzia. Vi verranno richiesti a fornitura del servizio.
- La garanzia è valida per un anno a partire dalla data di acquisto.
- La garanzia copre tutti i difetti che siano risultato di carenze nella fabbricazione o nei componenti usati per la fabbricazione.
- KombiFire sarà obbligato a fornire le parti di ricambio a costo zero durante il periodo di garanzia. Nessun addebito verrà applicato durante il primo anno del periodo di garanzia come determinato da KombiFire.
- La garanzia non sarà valida se il cattivo funzionamento è il risultato di installazione scorretta, uso o manutenzione scorretti, sostituzione con parti diverse da quelle originali, installazione o riparazione da parte di personale non qualificato.
- Se è necessario mandare l'apparecchio in fabbrica, ciò deve essere fatto con spedizione pagata. Vi preghiamo di includere il certificato di garanzia.
- La garanzia non sarà valida se l'apparecchio è stato modificato senza la precedente conoscenza e approvazione scritta di KombiFire o se l'apparecchio è stato trasportato senza imballo adeguato e protezione per il trasporto.
- I casi seguenti non sono coperti da garanzia:
  - Difetti causati da installazione o trattamento incompetenti.
  - Costi di trasporto, installazione e rimozione.
  - Scolorimento di vernice o danni alla vernice che si possono verificare per il calore e l'uso.
  - Componenti surriscaldati a causa di installazione incompetente.
  - Fessurazioni e scolorimento dopo il riscaldamento.
- A causa dell'enorme variazione relativa alla costruzione del condotto del camino, non possiamo fornire una garanzia riguardante il tiraggio del camino che potrebbe portare a lamentele relativamente al fumo. La canna fumaria deve essere costruita da personale competente. Questo viene richiesto per la garanzia sul corretto funzionamento di questo apparecchio.
- Per ogni parte che diventa difettosa durante il periodo di garanzia, KombiFire fornirà una parte nuova a mezzo rivenditore gratuitamente. La parte difettosa deve essere restituita a KombiFire dal rivenditore specificando la data di acquisto, il tipo di apparecchio e il numero di serie.
- La riparazione o la sostituzione di parti che rientrano nella garanzia non può superare il periodo totale di garanzia. La garanzia non dà alcun diritto a indennità in caso di incapacità nell'uso del caminetto.
- Se il cattivo funzionamento dell'apparecchio è di natura tale da non poter essere risolto dall'installatore, KombiFire prenderà i dovuti provvedimenti per risolvere il problema su richiesta scritta del rivenditore.
- La responsabilità per i danni di qualsiasi tipo che sono direttamente o indirettamente causati dal prodotto al compratore o a terzi e alle loro proprietà non sarà accettata in nessuna circostanza.
- I reclami verranno presi in considerazione se il compratore avrà assolto tutti i suoi obblighi, incluso il pagamento.
- Vi preghiamo di fare riferimento alle nostre condizioni e termini generali di vendita per le ulteriori clausole.